

## En présence

---

Numéro 24, octobre–novembre 1982

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/44078ac>

[Aller au sommaire du numéro](#)

---

### Éditeur(s)

Les Éditions l'Interligne

### ISSN

0227-227X (imprimé)

1923-2381 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

---

### Citer ce document

(1982). En présence. *Liaison*, (24), 43–47.

## Arts visuels

• La saison a repris de plus belle du côté des galeries éducatives. Nous vous rappelons donc les prochaines expositions:

À la Galerie éducative de la Salle, 501 St-Patrick, à Ottawa, du 18 au 29 octobre: Bado, des caricatures; et du 22 novembre au 3 décembre, des sculptures Inuit. Information, Pierrette Patenaude, (613) 563-2315.

À la Galerie de l'école sec. Hawkesbury, 572 rue Kitchener à Hawkesbury; du 18 au 29 octobre, Yvan Dutrisac, photographie; et du 22 novembre au 3 décembre, Bado, des caricatures. Information, Adrien Asselin, (613) 632-7055.

À la Galerie de l'École sec. Confédération, 670 avenue Tanguay à Welland; du 18 au 29 octobre, une exposition locale; et du 22 novembre au 3 décembre, Carla Whiteside, peinture. Information, Gisèle Trudel, (416) 732-1361.

À la Galerie de l'École sec. Thériault, 341 boulevard Thériault à Timmins; du 18 au 29 octobre, Lise Régimbal, peinture; et du 22 novembre au 3 décembre, Yvan Dutrisac, photographie. Information, Denise Levesque, (705) 267-1491.

À la Galerie de l'École sec. La Citadelle, 510 avenue McConnell à Cornwall; du 18 au 29 octobre, Vincent Thérberge, gravure; et du 22 novembre au 3 décembre, Lise Régimbal, peinture. Information, Raymond Pilon, (613) 933-0172.

À la Galerie de l'École sec. L'Escale, à Rockland; du 18 au 29 octobre, Clément Berini, peinture; et du 22 novembre au 3 décembre, Maude Roy, tapisserie. Information, Hélène Cholette, (613) 446-5169.

À la Galerie de l'École sec. Algonquin, 555 rue Algonquin, à North Bay; du 18 au 29 octobre, Jean-Claude Bergeron, gravure; et du 22 novembre au 3 décembre, Clément Berini, gravure. Information, Claude Charbonneau.



COEUR PAS?

On parle  
de nous

• Les 28 et 29 octobre 1982, un colloque qui s'intitule "La culture franco-ontarienne: traditions et réalités nouvelles" se déroulera au Collège Glendon, Université York, 2275 Bayview Avenue, Toronto. Ce colloque présentera des séances consacrées à l'étude du folklore, de la littérature, de l'histoire des Franco-Ontariens et de la francophonie torontoise.

Pour obtenir une copie du programme ou d'autres renseignements, veuillez contacter Ann Montgomery, Coordinatrice des services d'information, (416) 487-6211.

• Le Conseil des Arts de l'Ontario vient de faire paraître le Répertoire des ressources artistiques ontariennes. Ce répertoire est un catalogue qui a été créé pour promouvoir les artistes franco-ontariens et pour renseigner les parrains sur les activités artistiques. "Le catalogue répertoire environ 250 biographies d'artistes franco-ontariens, et environ 100 services et organismes. Il a été créé pour encourager la communauté artistique franco-ontarienne et il devrait être un outil précieux pour promouvoir et développer les arts dans la province", voilà ce qu'a déclaré Madame Jeanne Sabourin, responsable du Bureau franco-ontarien, qui a publié le répertoire.

Les personnes qui sont intéressées par ce livre peuvent en obtenir un exemplaire en écrivant au Bureau franco-ontarien, Conseil des Arts de l'Ontario, 151 ouest, rue Bloor, pièce 500, Toronto M5S 1T6. Téléphone: (416) 961-1660.

• Le réseau FM de Radio-Canada diffuse, depuis le 10 septembre dernier et jusqu'au 12 novembre, à tous les vendredis soirs de 16h30 à 17h, une série d'émissions réalisée par Marie-Andrée Michaud et Simone Fadel, de Toronto. Cette série, intitulée "Les Franco-Ontariens" aborde, en dix volets, les thèmes suivants: le folklore, l'histoire, la musique populaire, la littérature, le cinéma, le théâtre, les arts plastiques et la danse ainsi que la promotion, la diffusion et la consommation de la culture.

Ainsi, les 15 et 22 octobre, c'est le Théâtre; le 29 octobre, le Cinéma; le 5 novembre, Arts plastiques et danse et le 12 novembre, Promotion, diffusion et consommation de la culture. Une série à ne pas manquer.

### La Fédération des élèves du secondaire franco-ontarien recherche

UN(E)  
SECRÉTAIRE-GÉNÉRAL(E)

#### Fonctions:

*coordination:* assurer le fonctionnement du Conseil des représentants composé de dix élèves du secondaire; susciter leur participation aux divers niveaux décisionnels: orientation, programmation, planification; soutenir une formation continue des membres du Conseil.

*gestion interne:* voir à la gestion quotidienne de l'organisme, c. à d., comptabilité, planification d'activités, gestion de projets; assurer le fonctionnement de l'équipe permanente; veiller à la planification et à la gestion financière.

*représentation:* assurer la présence de la Fesfo auprès des autres organismes franco-ontariens et défendre les orientations et les

projets auprès des agences gouvernementales concernées.

#### Qualifications souhaitées:

- expérience en gestion et en organisation
- connaissances budgétaires et administratives
- expérience auprès des jeunes du secondaire
- connaissances du milieu franco-ontarien
- sens des responsabilités
- sens du travail d'équipe

**Salaire:**  
\$18,000 par année

**Entrée en fonction:**  
le 1er novembre, 1982 (négociable)

Les candidatures doivent parvenir, accompagnées d'un curriculum vitae, avant le 13 octobre 1982 à:

Fesfo-Comité d'embauche  
45 rue Rideau, pièce 406  
Ottawa, Ont. K1N 5W8  
Téléphone: (613) 232-8695

## Musique

Ça bouge, en musique, Y'a plusieurs choses qui se brassent.

• Mentionnons l'initiative de "La source d'information des Artistes", née récemment dans l'est de la province, qui s'est donnée comme mandat de favoriser la coordination des tournées auprès des acheteurs de spectacles. (Consultez Liaison, on vous en parle). À travers La Source, on apprend que Donald Poliquin sera en tournée dans l'est au printemps; il termine présentement un long-jeu. Pierre Germain sera également en tournée dans l'est, mais cet automne; par ailleurs, plusieurs groupes acadiens et québécois vont venir faire un tour dans la province: Calixte Duguay en novembre; 1755, fin novembre-décembre 1982; Jim Corcoran, en octobre-novembre 1982... Des spectacles à ne pas manquer...y'en a plusieurs autres aussi. Renseignez-vous via C.P. 1722, Alexandria K0C 1A0.

• Disponible en octobre: un premier 45 tours pour Paul Demers depuis la dissolution du groupe Purlaine. Côté A comporte "Chanter par coeur" dans une nouvelle version que l'on a pu entendre au dernier festival Franco-Ontarien. Côté B - "Éteins la lampe" de Guy Lizotte, reggae fort populaire en spectacle. Des musiciens chevronnés de Montréal accompagnent Paul: Pierre Hébert (du groupe Octobre) à la batterie, Alan Walsh à la flûte traversière... Pour plus de détails, contacter Paul au (613) 233-3759.

• Par ailleurs, Paul Demers fera un séjour de trois semaines en octobre à St-Boniface, Manitoba. Un super spectacle, dont il fera partie, ouvrira la saison les 29-30-31-octobre au Centre culturel franco-manitobain. Il partagera la vedette avec Ronald Bourgeois de la Nouvelle-Écosse, Suzanne Campagne de la Saskatchewan ainsi que Gisèle Fredette du Manitoba. La mise en scène du spectacle sera signée Paul Robin.

• L'Étournan Inc.: du nouveau sur la scène musicale ontarioise. L'Étournan Inc., c'est l'union de trois artistes ontariois désireux de partager leur expertise dans le domaine de la production musicale. L'Étournan Inc., un outil de promotion pour la chanson/musique.

Fondée par deux auteurs-compositeurs-interprètes, Georges Léandre, Louis Lavoie et une spécialiste de l'arrangement musical, Louise Beaudoin, cette compagnie à but lucratif se donne comme mandat de répondre à l'absence de services au niveau de la chanson/musique francophone en Ontario notamment dans les domaines de la production musicale, de l'édition et de la promotion. Musiciens professionnels, pigistes qualifiés pour la mise-en-scène, l'arrangement musical, la chorégraphie, la sonorisation, l'enregistrement studio, voilà autant de services qui sont disponibles pour la production de "demos" pour les artistes, de musique de films ou d'émissions télévisées, d'audio-visuels, de spectacles de variétés, etc.

Bien connu comme auteur-compositeur-interprète et pour la chanson-thème "Viens faire un tour" qu'il a composée pour le festival ontariois 79, Georges Léandre amène à la maison l'Étournan Inc. son expertise dans le domaine de la réalisation, de la sonorisation et du travail en studio, métier qu'il exerce depuis plusieurs années. De son côté Louise Beaudoin s'est vite fait remarquée dans le domaine de l'arrangement grâce notamment à sa participation au groupe de musique ancienne "Jubilus" ainsi que dans son travail avec Richard Massicotte, Louis Lavoie et Georges Léandre. Elle a également participé comme musicienne au récent disque du folkloriste Donald Poliquin. Quand à Louis Lavoie, on ne compte déjà plus ses nombreuses musiques pour le Théâtre de l'Île. Plus récemment, il signait les factures musicales pour "Le cirque en bicyclette" (CCN), "Hawkesbury Blues" de la Vieille 17 et "Quelques mots au bout d'un crayon", spectacle de poésie de Jean-Marc Dalpé.

L'Étournan Inc., une jeune compagnie anxieuse d'offrir son savoir-faire avec laquelle on peut communiquer à l'adresse suivante: L'Étournan Inc. a/s Louise Beaudoin C.P. 391 succ. A Ottawa, Ont. K1N 8V3 (613) 234-8242

## NOUVEAUTÉ

### LE TEXTE ET LA SCÈNE

Études de pièces québécoises et autres dans le cadre de la saison théâtrale 1977-78 à Montréal

par André Fortier

Les vingt six analyses de ce recueil portent strictement sur des pièces francophones de la saison 1977-78 à Montréal. Les pièces ont d'abord été appréciées à la représentation, puis, pour le plus grand nombre, une analyse conjointe a été faite du texte et de la représentation; parfois l'auteur remonte au roman dont elles ont été tirées.

15 x 25 cm., 256 pages, 60 illustrations. Prix: \$8.25

### BON DE COMMANDE

Veillez me faire parvenir \_\_\_\_\_ exemplaires de  
Le texte et la scène

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ci-inclus mon chèque ou mandat de poste \_\_\_\_\_

Les chèques ou mandats de poste doivent être faits à l'ordre des

ÉDITIONS DE  
L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA

65, avenue Hastey,  
Ottawa, Ontario, Canada,  
K1N 6N5

## Folklore

• Mon p'tit côté folklorique, tel est le titre d'une soirée folklorique qui doit avoir lieu le vendredi, 5 novembre à l'Université d'Ottawa. La soirée sera animée par François Laliberté et aura lieu à la cafétéria. Cet événement s'inscrit dans le cadre de la semaine franco-ontarienne à l'Université d'Ottawa.

## CINEMA/ AUDIO VISUEL

### • TV-Ontario

La programmation régulière de TV-Ontario se poursuit cette automne. Parmi les émissions offertes, quelques-unes sont produites par TV-O et valent la peine de s'y arrêter.

Mentionnons d'abord la série **Ça c'est l'Ontario** animée par Clinton Archibald, sur des sujets divers concernant l'activité en Ontario. Il s'agit probablement d'une reprise et déjà un livre est disponible résumant le contenu des émissions.

Le 30 novembre à 15h00, **Vivre français en anglais**, de Michèle Vachon. Ce documentaire de 30 minutes, présenté sous la forme de témoignages et d'opinions se veut un assemblage sur la vie culturelle, l'école, les associations dans un contexte anglophone.

Depuis le 12 septembre, **Ta vie, ton scénario** à 15h00, une série de vingt-six émissions à caractère psychologique traite de l'individu, de son interaction avec la société.

Par ailleurs, pour les mordus du cinéma, TV-O a acquis la série **"Hollywood"**, portant sur l'histoire du cinéma, particulièrement de l'époque du muet. A voir les dimanches à 14h00.

Télé-cinéma offre quelques nouveaux films aux télé-spectateurs (trices). Parmi ceux-ci: **La confusion des sentiments** d'Étienne Périer, France (21 nov.), **Passion d'amour** d'Ettore Scola, Italie (9 janv.), **La provinciale** de Claude Goretta, France/Suisse (16 janv.) et **La femme de l'aviateur** d'Eric Rohmer, France (6 fév.). Les autres films ne manquent pas d'intérêt mais ne témoignent pas d'une grande mise de fond de la part du diffuseur.

### • Le Centre ontariois de la production française (ONF)

En première: **L'Age des pigeons**, de Jean-Marc Felio, le 30 novembre au Musée de l'homme, Ottawa. Documentaire sur les personnes du troisième âge, dont le titre de travail était "Les planches du salut".

En diffusion: Une soirée avec du cinéma franco-ontarien avec **Les mots-dits** de Valmont Jobin, sur la soirée de poésie présen-

tée au 8e festival de Théâtre-Action. Un film qui a d'ailleurs été présenté cette année à Sudbury et à TV-O. Il est présenté à l'université d'Ottawa le 2 novembre à 20h00 au pavillon Lamoureux avec **Un homme à sa fenêtre**, **Un père Noël d'occasion**, tous deux de Pierre Vallée ainsi que **Rien qu'en passant** de Jacques Ménard.

En production: deux projets sont actuellement en cours. **Pays de sable** de Claudette Jaiko, sur la crise scolaire de Penetanguishene et **Mes rêves au bout du fil** de Guy Bénard, un film co-produit par l'ONF et la Commission de la Capitale Nationale, sur un concepteur de cerf-volant.

Scénarisation: **Février 63** de Valmont Jobin et **L'Homme invisible** de Patrice Desbiens par Michel Macina.

**Froum**, ce film d'animation de Diane Dauphinais, attendu depuis un an, semble définitivement abandonné de la production française de l'ONF...

Nous attendons la sortie prochaine de **Révolutions, d'ébats amoureux, douloureux, éperdus**, de Jean-Marc Larivière, prévue pour cet automne. D'une durée de 40 minutes, ce film "allie aux poèmes et aux environnements sonores déjà existants un sous-texte parallèle d'images et de mots filmés afin de donner lieu à un nouveau rapport des sens et faire ainsi éclater le monde traditionnel et la poésie sur la scène de l'expérientiel". A ne pas manquer.

Du côté de la distribution, le bureau régional de North Bay n'a sûrement pas été en chômage dernièrement. Tout un horaire de visionnements de films de l'ONF a été organisé dans plusieurs centres du nord de l'Ontario, dont Sudbury, North Bay, Sault-Ste-Marie, Kapuskasing, Hearst. Nous vous présentons ici l'horaire des films à venir:

### Horaire des présentations

<b>North Bay</b>	
19h30	— auditorium de l'O.N.F.
<b>Sault Ste-Marie</b>	
12 octobre	— Cuisine Saint-Ignace
les autres	— l'auditorium de la bibliothèque municipale
<b>Sudbury</b>	
midi	— Université Laurentienne Salle C-309
	— Édifice des classes
19h00	— Salle 2226 à l'Amphithéâtre du Collège Cambrian
<b>Hearst</b>	
20h00	— Amphithéâtre du Collège de Hearst
<b>Kapuskasing</b>	
19h30	— Salle de musique, Cité des Jeunes

**"Un monologue nord-sud"** de Jacques Godbout et Florian Sauvageau  
**"Les Gossipeuses"** de Phil Comeau, Centre acadien de la production française, O.N.F.  
 5 octobre — North Bay  
 12 octobre — Sault Ste-Marie  
 15 février — Hearst  
 22 février — Kapuskasing

**"Il faut choisir"** de John Howe  
**"Co Hoedeman; animateur"**  
 de Nico Crama  
 15 novembre — Sault Ste-Marie  
 30 novembre — North Bay  
 19 octobre — Hearst  
 28 octobre — Kapuskasing  
 18 janvier — Sudbury

**"Les Champions"** de Donald Brittain  
 6 janvier — North Bay  
 17 janvier — Sault Ste-Marie

**"Mourir à tue-tête"** de Anne-Claire Poirier  
 7 février — Sault Ste-Marie  
 16 février — North Bay

**"Le confort et l'indifférence"**  
 de Denys Arcand  
 2 novembre — Sudbury  
 4 janvier — Hearst  
 18 janvier — Kapuskasing  
 7 mars — Sault Ste-Marie  
 17 mars — North Bay

**"S.P.L.A.S.H."** de Michael Mills  
**"L'enfant fragile"** de Claude Hazananicius et Thomas Vamos  
 11 avril — North Bay  
 19 avril — Sault Ste-Marie

**"Les Adeptes"** de Gilles Blais  
 6 octobre — Sudbury  
 5 avril — Hearst  
 14 avril — Kapuskasing

**"La surditute"**  
 16 février — Sudbury  
 1 mars — Kapuskasing  
 15 mars — Hearst

**"Armand Plourde: une idée qui fait son chemin"** de Denis Godin, Centre acadien de la production française, O.N.F.  
**"Un homme à sa fenêtre"** de Pierre Vallée, centre ontariois de la production française, O.N.F.  
 1 mars — Sudbury

**"Deux épisodes dans la vie d'Hubert Aquin"** de Jacques Godbout  
**"L'affaire Bronswik"** de Robert Awad et André Leduc  
 5 avril — Sudbury  
 14 avril — Timmins

**"Cordélia"** de Jean Beaudoin  
 16 novembre — Hearst  
 23 novembre — Kapuskasing

## Théâtre

### • A Théâtre-Action

On vous invite au stage provincial **Des outils pour le théâtre communautaire**, qui se déroulera à Sudbury, à la Villa Loyola, les 29-30-31 octobre. À l'intention des théâtraux qui oeuvrent ou qui aimeraient oeuvrer au sein d'une troupe communautaire, ce stage vise à fournir aux participants des outils pratiques dans les domaines de la programmation, la gestion, la promotion et le financement d'une troupe communautaire. Le coût d'inscription est de 30\$ pour les membres de T.A. et 40\$ pour les non-membres. Il faut s'inscrire sans faute avant le 22 octobre!

On dévoile le site du prochain Festival provincial du théâtre franco-ontarien, qui a été choisi par le comité directeur de l'organisme lors de sa dernière réunion. La bienheureuse ville gagnante est...**Sudbury!** Ce 10<sup>e</sup> Festival se déroulera donc dans le cadre du centenaire de Sudbury.

**Marc Haentjens** quitte Théâtre-Action le premier décembre prochain après trois ans d'accomplissements importants pour l'organisme et l'ensemble du théâtre franco-ontarien. Armé d'une grande expertise en administration, il a marqué l'organisme avec plusieurs innovations: Indépendance de la revue Liaison, réorganisation de

l'équipe d'animation, lancement de plusieurs projets spéciaux, planification plus systématique à T.A., collaborations et implication inter-organismes, etc. De par son grand dévouement à la communauté franco-ontarienne et sa personnalité attachante, Marc nous laisse de très beaux souvenirs de son séjour à T.A.

On commence déjà les préparatifs en vue de la **Journée mondiale du théâtre**, le 27 mars. T.A. relance ce projet qui a connu un début très prometteur l'an passé. Cette année, nous reprenons la loterie provinciale et nous encourageons les troupes étudiantes, communautaires et professionnelles à organiser, dans leurs localités, une activité qui soulignera cette fête du théâtre. Nous lancerons ce projet plus tard cet automne.

• **Le théâtre de la vieille 17** fête sa quatrième saison en présentant "Hawkesbury Blues", de Jean-Marc Dalpé et Brigitte Haentjens, en tournée provinciale à partir du huit novembre. L'équipe de la Vieille a effectivement déménagé à Hawkesbury, mais elle garde toujours un pied (solide) à terre à Rockland.

Renseignements: Françoise Viau-Brunet (nouvellement engagé à titre d'administratrice et agent de relations publiques) au (613) 446-5225.

• **Le Théâtre du Nouvel-Ontario** débute sa saison avec "Un p'tit bout de stage", un show de clowns créé par Jean-Marc Dalpé et Brigitte Haentjens qui est en tournée jusqu'à la fin novembre. Suivra "Histoires de pleine lune" de Denis Couture, un spectacle pour enfants qui utilise des masques flottants et des marionnettes géantes afin de raconter des légendes et des mythes Cris et Objibway. Cette pièce sera en tournée jusqu'à la fin décembre. Et puis, les répétitions du spectacle communautaire "Opéra de quat'sous" de Bertolt Brecht sont commencé sous l'oeil attentif de Paulette Gagnon qui coordonne toutes les activités de théâtre communautaire et d'animation.

Renseignements: Brigitte Haentjens au (705) 675-5606

• La première production du **Théâtre des Lutins**, "As-tu un miroir à me passer?" est présentement en tournée dans les écoles intermédiaires et secondaires. L'équipe de cette production est composée de Claire Faubert (qui a signé la mise en scène), Hedwidge Herbiet (qui a écrit la pièce), Claude Lavoie (grand vétéran de la troupe), Julie Burroughs, Jean-Pierre Delorme, Josée Beaulieu et Anne-Marie Riel (à la régie).

Renseignements: Monique Landry au (819) 684-9598

• **Le Théâtre de la Corvée** annonce l'embauche de Joanne Martel, à titre d'agent de promotion et Jacques Désy en tant que responsable de l'animation. La Corvée débute sa septième saison avec "L'envie soudaine d'une nuit blanche" de Michel Breton et Lise Roy, qui sera présentée au début novembre dans le tout nouveau "Théâtre de la rue York" à Ottawa. En plus de cela, la troupe participera, en novembre, à la semaine franco-ontarienne à l'Université d'Ottawa. Renseignements: Joanne Martel au (613) 749-3631

• **Imago**, fort d'une saison estivale bien remplie (festivals, créations, animation, stages, etc.) prépare de nouvelles tournées dans le nord-ouest (en novembre), au Québec (en décembre) et à Ottawa (à la fin janvier).

Renseignements: Lisa Du Fresne au (613) 232-1255 ou 235-8511

• **Le Théâtre du P'tit Bonheur** continue sa quinzième saison avec une tournée du sud avec le spectacle pour enfants "Blanche de Percé". Du 25 novembre au 12 décembre, le T.P.B. présentera "une grande gigue épique" de Jean-Claude Germain: "Un pays dont la devise est Je m'oublie", dans une mise en scène de Pierre Collin.

Renseignements: Marc Bigué (le nouveau publiciste du théâtre) au (416) 363-4977

## DIRECTION-JEUNESSE

• L'Assemblée générale annuelle de Direction Jeunesse se tiendra les 29, 30 et 31 octobre prochains, à Cornwall, Ontario. Les frais d'inscription ont été fixés à \$25.00 - Ce montant vous donne droit à toutes les activités de la fin de semaine, l'hébergement au Parkway Inn et les repas.

Si vous n'avez aucun moyen de transport, il y a toujours une possibilité d'assistance.

Et comme la tenue de notre assemblée se produit en même temps que la fête de l'halloween, nous vous invitons à apporter vos masques et vos déguisements pour la danse du samedi soir.

Pour renseignements: Direction Jeunesse, 173 rue Dalhousie, Ottawa, Ontario K1N 7C7 - (613) 238-1213



## Festivals Rencontres

• Le Service d'animation communautaire de l'Université d'Ottawa, chargé d'organiser les programmes et activités socio-culturelles sur le campus a dévoilé sa nouvelle saison. Retenons, en passant:

- **la semaine des femmes**, qui aura lieu du 25 au 29 octobre. Cette année, le thème en est: "Les femmes et les sciences". Une série d'activités est organisée dans le cadre de cette semaine. Communiquer avec le Centre des femmes, Rozanne Lépine, au (613) 231-6853;

- **la semaine franco-ontarienne**, qui se tiendra du 1er au 5 novembre. Cette année, "Se dire comme ontariois et ontarioise". Il y aura des visionnements de films franco-ontariens, une soirée de poésie, une soirée folklorique, et plusieurs autres activités. Pour information, communiquer avec les Affaires communautaires, Denise Chénier-Ferguson, (613) 231-6858;

- du 15 au 19 novembre, on retrouvera au Centre universitaire une **foire d'artisanats**. Et il y a plein d'autres activités. Le service d'animation communautaire est composé de quatre programmes qui offrent une multitude d'activités. Outre le Centre des femmes et les Affaires communautaires, il y a le Service aux étudiant-e-s étranger-ère-s, sous la responsabilité de André Brossard, (613) 231-5057 et les Affaires culturelles, dirigées par Yves Bled, (613) 231-5055.

• Nous ne pouvons passer sous silence le **4e Contact ontariois**, qui a lieu du 14 au 17 octobre à Toronto. Sous l'égide du Bureau franco-ontarien du Conseil des Arts de l'Ontario, Contact est une chance unique pour créateurs et acheteurs de se rencontrer. Le succès des années précédentes favorisent sa continuité. Un événement à ne pas manquer. Renseignements: Jean Malavoy, au CAO, à Toronto, (416) 961-1660.

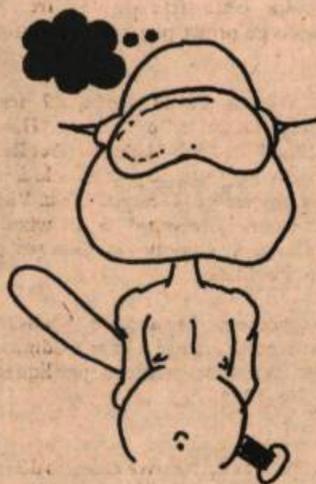
• Lors du congrès provincial de l'**Union culturelle des Franco-ontariennes**, qui s'est déroulé les 10 et 11 août derniers à Haileybury sous le thème "À la rencontre de tes possibilités", les trois cents membres réunis ont mis au point un plan d'action qui se traduit par la mise en marche d'un programme d'information et de formation.

Les femmes ont démontré une soif d'apprendre; elles ont demandé des cours, des journées d'études, des sessions de leadership, des colloques. Elles cherchent à s'informer davantage sur tous les sujets qui les concernent et qui les touchent directement en tant que femmes.

Au cours des deux prochaines années, le champs d'action sera concentré sur trois principaux thèmes: santé, économie et autonomie.

Madame Claire Péladeau, d'Alfred a été réélue au poste de présidente pour un deuxième mandat. Madame Patricia Thauvette de Casselman a été également réélue en tant que première vice-présidente tandis que Madame Armande Pitre de Noëlville a été élue au poste de deuxième vice-présidente.

Pour informations: Carolé Lepage-Ratté, Coordonnatrice, 330 Lajoie, Vanier, Ontario. K1L 7H4 - (613) 741-1334



## Bourses & Subventions

• Le Conseil des Arts de l'Ontario, via son Bureau du "Community Arts Development", offre maintenant des **subventions aux artisans**. Ces subventions doivent servir à identifier et encourager les nouveaux artisans talentueux; à faire reconnaître et apprécier leurs talents; à donner aux artisans du temps pour créer, entreprendre des recherches et voyager; et, finalement, à permettre aux artisans d'acheter du matériel et de l'équipement. Tout(e) artisan(e) peut faire une demande jusqu'à concurrence de \$4,000. pour un projet. Les dates limites de présentation des demandes ont été fixées au 1er mai. Un(e) artisan(e) ne peut présenter une demande qu'une seule fois par an au CAO.

Pour plus d'information, ou pour acheminer vos demandes, vous adresser au: Bureau du Community Arts Development, Conseil des Arts de l'Ontario, 151 ouest, rue Bloor, pièce 500, Toronto M5S 1T6. Téléphone: (416) 961-1660.

• Par ailleurs, et toujours au Conseil des Arts de l'Ontario, le Bureau franco-ontarien annonce que les **chansonniers franco-ontariens** peuvent désormais recevoir une subvention allant jusqu'à \$2 000 (de \$1 000 qu'elle était auparavant). Les nouvelles dates pour faire une demande ont été fixées au 1er novembre et au 1er mai.

Pour de plus amples renseignements concernant les formulaires de demande, veuillez communiquer avec le Bureau franco-ontarien, Conseil des Arts de l'Ontario, 151 ouest, rue Bloor, pièce 500, Toronto, M5S 1T6. Téléphone (416) 961-1660.

• Le Conseil de vie française en Amérique invite les écrivains de langue française à participer à la 26e édition de son concours littéraire annuel pour le **prix Champlain**, d'une valeur de \$1 000. Ce concours a pour but d'encourager la production littéraire chez les francophones vivant à l'extérieur du Québec et d'intéresser les Québécois à écrire sur des thèmes ayant trait aux francophones hors Québec. Le concours littéraire du prix Champlain est ouvert, cette année, à tout ce qui touche l'érudition (par opposition à la fiction). Les travaux soumis doivent avoir été publiés ou faire l'objet d'un contrat d'édition. Les candidats doivent faire parvenir quatre exemplaires, de leur création au Conseil, avec leur curriculum vitae, avant le 31 décembre 1982, le timbre postal en faisant foi.

On peut se procurer tous les renseignements nécessaires et les formulaires d'inscription au concours en s'adressant au secrétariat du Conseil de la vie française en Amérique, 59 rue d'Auteuil, Québec G1R 4C2. Téléphone: (418) 692-1150.

## Librairie de la Capitale



Centre national des Arts  
75, rue Elgin, Ottawa  
(613)-236-7287

Centre d'achat St-Laurent  
Boul. St-Laurent, Ottawa  
Fournitures aux collectivités de  
tous livres de langue française